

SÉNAT DE BELGIQUE.

SESSION DE 1922-1923

Projet de Loi autorisant le Gouvernement à accéder à une Convention signée à Genève le 4 octobre 1922 par les Gouvernements britannique, français, italien, tchéco-slovaque et autrichien en vue d'aider l'Autriche dans son œuvre de restauration économique et financière.

(Voir les nos 66, 105, 130, et les Ann. parl. de la Chambre des Représentants, séances des 6 et 8 février 1923.)

ARTICLE PREMIER.

Le Gouvernement est autorisé à accéder à la déclaration et à la Convention ci-annexées, faisant l'objet des protocoles nos I et II (y compris les annexes de ce dernier) signés à Genève, le 4 octobre 1922, par les Gouvernements britannique, français, italien, tchécoslovaque et autrichien, en vue d'aider l'Autriche dans son œuvre de restauration économique et financière.

ART. 2.

Aux conditions déterminées ci-après, le Gouvernement est autorisé à attacher la garantie subsidiaire de l'État au service de l'intérêt et de l'amortissement de l'emprunt de 650 millions de couronnes-or autrichiennes à émettre conformément au Protocole n^o II.

ART. 3.

La garantie de l'État belge est limitée à la proportion de deux pour cent

EERSTE ARTIKEL.

De Regeering wordt gemachtigd toe te treden tot de hierbij gevoegde verklaring en overeenkomst welke het voorwerp uitmaken der Protocollen n^{rs} I en II (de bijlagen van laatstgemeld inbegrepen) geteekend te Genève, den 4ⁿ Oktober 1922, door de Britsche, Fransche, Italiaansche, Tsjecho-Slowaksche en Oostenrijksche Regeeringen, met het doel Oostenrijk te helpen in zijn werk van economischen en financieelen heropbouw.

ART. 2.

Op de hierna aangeduide voorwaarden, wordt de Regeering gemachtigd den onderstandswaarborg van den Staat te hechten aan den dienst der interesten en der delging van den leening van 650 millioen Oostenrijksche kronen-goud uit te geven overeenkomstig Protocol n^r II.

ART. 3.

De waarborg van den Belgischen Staat wordt beperkt tot beloop van

(2 p. c.) de l'annuité dudit emprunt, sans que l'engagement ainsi contracté puisse excéder, en capital, un montant de treize millions de couronnes-or autrichiennes (13,000,000 de couronnes).

ART. 4.

Le Ministre des Finances est autorisé à accorder la garantie de l'État, dans les limites fixées par les articles précédents, aux bons du Trésor émis en anticipation de l'emprunt à long terme.

ART. 5.

Le Ministre des Finances est autorisé à émettre et à remettre à un mandataire, désigné par le Comité de Contrôle et placé sous l'autorité de la Société des Nations, des titres pour un montant correspondant à celui sur lequel portera la garantie de l'État belge, munis de coupons libellés dans les mêmes monnaies et portant le même taux que les coupons de l'emprunt autrichien garanti, lesdits titres et coupons étant payables seulement au cas où le Gouvernement autrichien ferait défaut au paiement des titres et coupons correspondants.

ART. 6.

Les crédits nécessaires pour l'exécution de la présente loi seront inscrits au budget de la Dette publique.

Un arrêté royal déterminera la forme et les conditions de la garantie du Trésor.

Bruxelles, le 8 février 1923.

*Le Président
de la Chambre des Représentants,*

ÉMILE BRUNET.

Les Secrétaires,

B^{on} R. DE KERCHOVE.

A. HUYSHAUWE.

twee per cent (2 t. h.) der annuïteit van gemelde leening, zonder dat de aldus aangegane verbintenis, in kapitaal, het bedrag van dertien miljoen Oostenrijksche kronen-goud (13,000,000 kronen) mag overschrijden.

ART. 4.

De Minister van Financiën is bevoegd om, binnen de grenzen door de voorgaande artikelen bepaald, 's Rijks waarborg te verleen voor de Schatkistbons uitgegeven bij voorbaat van de leening op langen termijn.

ART. 5.

De Minister van Financiën is bevoegd om effecten uit te geven en te overhandigen aan een gevolmachtigde aangeduid door het Contrôle-Comiteit en geplaatst onder het gezag van den Volkenbond, voor een bedrag van gelijke waarde als dat waarvoor de waarborg van den Belgischen Staat is gegeven. Die effecten zijn voorzien van coupons dezelfde munt en denzelfden rentevoet vermeldende als de coupons van de gewaarborgde Oostenrijksche leening. Deze effecten en coupons zijn alleen betaalbaar, bijaldien de Oostenrijksche Regeering in gebreke zou zijn overeenstemmende effecten en coupons te betalen.

ART. 6.

De kredieten noodig tot het uitvoeren dezer wet zullen op de begroo-ting der Openbare Schuld uitgetrokken worden.

Een Koninklijk besluit zal den vorm en de voorwaarden van den waarborg der Schatkist vaststellen.

Brussel, den 8^e Februari 1923.

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*